



Medicare ko te Fakatokāga i te matagāluega o te ola lei o Ausitalia

Medicare e fesoasoani ki te togiga o sevesi mo gāluega te Ola Lei.

Te gāluega a te Medicare

E fakatoka ne mātou a sevesi ki te togiga mō sevesi kolā ka fesoasoani ki a koe io me ko sō se tino telā e alofa koe kiei, kolā e fakāogā ne lātou a sevesi a te matagāluega o te ola lei io me togi vailākau.

Kāfai koe e saoloto, te Medicare ka fesoasoani ki te:

- Fakatogafitiga togi mamā io me se 'togi mai i tōkitā, tōkitā fakapitoa, tōkitā o mata, i nīsi taimi ko tōkitā o nifo, mo nīsi tōkitā fakapitoa mai i te matagāluega o te ola lei
- Vailākau togi mamaa
- Fakatogafitiga se 'togi mo koga 'nofo iloto i te fakaimasaki.

E ulu au pefea ki te Medicare

E mafai ne koe o ulu ki te Medicare i auala konei:

- I tau akauni i te myGov iluga i te neti
- Me fakafonu te pepa fakafonu o ulu ki te Medicare.

Ka fakamau ne mātou ko koe fua tokotasi i te Medicare Safety Nets pelā me se vāega o te fakamauga o igoa. E mafai ne koe o fakamau tou igoa pelā me se kāiga io me se tauavaga ma manakogina.

Mō se fakalauefāga o fakamatalāga e uiga mō te Medicare Safety Nets, āsi atu ki te **servicesaustralia.gov.au/safetynet**

Fakamauga o tou igoa iluga i te neti

E mafai ne koe o fakamau ki te Medicare pelaa me se tino tokotasi io me se kāiga, i te myGov. E fakamau tou igoa mo tou kāiga iluga i te neti mafai a koutou:

- e nofo i Ausitalia
- e isi ne otou tusi folau io me ne ImmiCard
- e isi ne fakamatalāga o otou visa mai i te Matagāluega o Matāupu Fakafenua (Department of Home Affairs) māfai a koe seki sitiseni i Ausitalia.

Kāfai ne fāulu tou igoa i te Medicare kae fakāogā tau akauni i te myGov, e mafai ne koe o tautali i te gasolōga o te fakamauga o tou igoa.

Ka fesili atu mātou ke faopōpo mai foki a te napa o tau akauni i te page ke fāulu ne mātou kiei a togi o te Medicare. Fakatoka mai ou fakamatalāga i te page ke toka.

Fakatau ki luga i tou tulaga, e mafai o manakogina ne mātou ke tuku mai ne koe ne fakamatalāga faopōpo mō fesoasoani ki tou tulaga. E mafai o manakogina ke fuli te 'gana o ou fakamatalāga konā. Kāfai se tusi faka-Peletania, e mafai ne mātou o fuli kae se 'togi.

Mō se fakalauefāga faka-Peletania me neā a fakamatalāga e mafai o manakogina mai ia koe, āsi

ki luga i te **servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare**

Ka mā'nako koutou o fakamau pelā me se kāiga, e manakogina ke aumai a fakamatalāga mo tusitusīga kolā e fakamaoni iei a sō se tamaliki mai lalo o te 15 tausaga.

Ka manako koe o fāulu se tino mai i te 15 tausaga o fano ki luga, e tau o fāulu mai ne te tino te te napa o te fakamauga o tou igoa i tau myGov akauni.

E manakogina ne mātou te napa tena mō fakamatalāga mo tusitusīga kolā e fakakātoa kiei te fakamauga o otou igoa ki te Medicare. E manakogina ke fāite ne akauni ma lātou i te myGov.

E mafai ne koe o fāulu ki luga i te tokovalu (8) o tino i tau fakamauga mafai iluga i te neti. Ka tokouke atu au tino e manako koe ke faopōpo, ko tau o fakāogā te pepa fakafonu ki te o fakamau ki te Medicare, āsi ki luga i te **servicesaustralia.gov.au/ms004**

Faopōpoga o te Mafai o Fakamau i te Medicare i te Neti

E mafai o faopōpo te mafai o fakamau a tou igoa me ko tou kāiga iluga i te neti, fakatau ki luga i te tulaga o koe me ko koutou. Ka oko atu se fakamasauāga i tau akauni i te myGov me mafai ne koe o faopōpo me ikai.

E 'tau mo koe o fano ki loto i tau akauni i te myGov o avaka a fakamatalāga mo tusitusīga fakapatonu kolā e manakogina ke fakatonu kiei te faopōpoga tenei.

Kaafai e se mafai ne koe o fai iluga i te neti, fakafonu te pepa fakafonu i te fakamauga o igoa a te Medicare i te **servicesaustralia.gov.au/ms004**

Fakāogāga o te pepa fakafonu

E manakogina ke fakafonu faka'lei tau pepa fakafonu ki te Medicare, telā la fanatu ki te **servicesaustralia.gov.au/ms004**

E mafai ne koe o meli mai io me meli iti mai tau pepa fakafonu mafai mo toka, mo fakamatalāga fesoasoani ki te **MES@servicesaustralia.gov.au**. Ka meli mai tau pepa i te meli iti, tusi mai te 'Fakamauga ki te Medicare' i te ulu o tau meli.

Fakatau ki luga i tou tulaga, e mafai o manakogina ne maatou ke tuku mai ne koe ne fakamatalaaga faopoopo moo fesoasoani ki tou tulaga. E mafai o manakogina ke fuli te 'gana o ou fakamatalaaga konaa. Kaafai se tusi faka-Peletania, e mafai ne koe o fuli kae se 'togi.

Mō se fakalauefāga faka-Peletania me neā a fakamatalga e mafai o manakogina mai ia koe, āsi ki **servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare**

Kāti o te Medicare

Ka maua tau kāti o te Medicare i te meli māfai ko oti ne fakamau tou igoa. Ka meli atu ne mātou ki te fakatuātusi telā ne tuku mai ne koe. Ka isi foki se kopi o tau kāti o te Medicare telā e fakapolokalame (digital copy) ka avatu i te polokalame o te myGov i tau telefoni tauave.

Ka manakogina ke soko muamua te Medicare ki tau akauni i te myGov. Ka oti ko fano koe ki loto i te polokalame a te myGov, ko fakaopoopo kiei te 'myGov wallet'.

Mo se fakalauefāga faka-Peletania e uiga mō te polokalame a te myGov i te telefoni tauave, fanatu ki te **my.gov.au/app**

Tau kāti o te Medicare e manakogina ke gālue mo fai:

- au tagi ki penefiti o te Medicare
- au āsiga ki te tōkitā telā e talia o fakatuputupu iei au kaitalafu
- ne fakatogafitīga i fakaimasaki lasi kolā e fakāogā ne te taulasīga

- Te togi o ou vailākau i se togi mamā.

Tau kāti o te Medicare e mafai foki o fesoasoani mafai koe e fano ki fakaimasaki kolā e 'togi mō se fakatogafitiga.

E lua a kāti e tuku ne mātou ki te kāiga. Kaafai koe ko 15 ou tausaga me matua atu, e mafai ne koe o maua loa se kāti mā koe.

Kāfai tau kāti i te Medicare ko galo io me ne kaisoa, e mafai ne koe o toe fai se kāti fōu ma fano koe ki tau akauni i te Medicare iluga i te neti, io me ko te polokalame a te myGov i tau telefoni tauave

Mō se fakalauefāga o fakamatalāga i te 'gana Peletania, āsi atu ki te **servicesaustralia.gov.au/medicarecard**

Fakamau ou fakamatalāga i te page

E manakogina ne mātou ou fakamatalāga i te page ke fāulu kiei a penefiti ki a koe mai i te Medicare. Kāfai e seai ne ou fakamatalāga pena ia mātou, e taofi loa ne mātou ou penefiti ke oko mai ia koe a fakamatalāga konei.

E mafai ne koe o fakamau te napa o tau akauni i te page i te:

- Akauni a koe i te Medicare ma ui koe i te myGov
- Polokalame a te myGov i tau telefoni tauave.

E 'tau mo koe o:

- nofo mo tau kāti o te Medicare mo ou fakamatalāga i te page (BSB, te napa o tau akauni, mo te igoa o te tino ia ia te akauni) māfai ko fakamau tau akauni
- Fakailoa mai māfai ko isi se mafuliga i ou fakamatalāga.

Mō se fakalauefāga o fakamatalāga i te 'gana Peletania, āsi atu ki te **servicesaustralia.gov.au/medicareservices**

Te Faiga o te Tagi

E mafai ne koe o fai se tagi ki fesoasoani mai i te matagāluega o te ola lei, mō so se tino telā e isi sena igoa i tau kāti o te Medicare.

Tino gālue i te fale talavai o tou tōkitā e mafai ne lātou o fāulu tau fakatagi mō koe iluga i te neti. Kāfai e se mafai ne lātou, e mafai ne koe o fāulu tau tagi:

- i tau akauni i te Medicare iluga i te neti ma ui koe i te myGov
- mā fano koe ki se ofisa e fai iei te sevesi tenei
- i loto ite ofisa of fakaotiga of Medicare Claim form (MS014).

E mafai foki ne koe o fai se tagi a te sua tino telā e ulu i tau kāti o te Medicare, māfai ko oti ne togi ne koe. Kae e sē mafai ne koe mafai e fano koe iluga i te neti.

Mō se fakalauefāga o fakamatalāga ki te faiga o tagi i te gana Peletania, fanatu ki luga i te **servicesaustralia.gov.au/medicareclaiming**

Reciprocal Health Care Agreements (Feagaiga o Fakataufesoasoani mō te Ola ‘Lei (RHCA))

E se togi ne te Medicare a fakatogafitiga kolā e maua i nīsi atufenua. Kae isi se feagaiga a te malō o Ausitalia mo nīsi atufenua Reciprocal Health Care Agreements ke ‘togi ne lātou a te fakatogafitiga o masaki o tino Ausitalia mā oko atu ki olotou atufenua.

Tino matamata mai atufenua konei ki Ausitalia e mafai ne lātou o maua ne fesoasoani mai i sevesi a te matagāluega o te ola lei, mo vailākau togi mamā.

Mō se fakaluefāga ki te feagaiga tenei (RHCA), fanatu ki luga i te servicesaustralia.gov.au/rhca

Akauni i te Medicare iluga i te Neti

E faigofie te gālue tasi mo mātou i sō se taimi mo sō se koga. Te lasiga o gasuēga e mafai o fai ne koe kolā e vave kae faigofie, kae e sē manakogina o fesokotaki io me telefoni mai ki a mātou.

E mafai ne koe o fakatonu sau akauni i te Medicare iluga i te neti ma ui koe i te myGov. Se auala ‘lei ke mafai ne koe o gālue fakatasi mo te Medicare i sō se koga mo sō se taimi telā e manako koe kiei.

Fakāogā tau akauni i te Medicare iluga i te neti, io me ko te polokalame a te Express Plus Medicare i tau telefoni tauave ma manako koe o fai sau tagi, toe fakatonu ou fakamatalāga tō tino me ko tau akauni i te page, io me fakatonu se kāaati o te Medicare fōu ma koe. E mafai foki ne koe o lavea a fakamatalāga o au suki puipui, mo nīsi mea aka foki.

Mo se fakalauēfaaga me fakatonu pefea i te gana Peletania, fanatu ki te servicesaustralia.gov.au/medicareonline

Mo nīsi fakamatalāga

- Fanatu ki te servicesaustralia.gov.au/medicare services mo nīsi fakamatalāga i te gana Peletania
- Fanatu ki te servicesaustralia.gov.au/yourlanguage ko mafai ei ne koe o faitau, fakalogologo io me onōno ki fakamatalāga i tau ‘gana
- Telefoni ki te napa **131 202** kae faipati mai i tau gana e uiga mo ‘togi mo sevesi a te Centrelink
- Telefoni ki te **132 011** mō te Medicare, kae ki te **131 272** mō Fesoasoani mō Tamaliki (Child Support). Fakailoa mai ma manakogina ne koe se tino fakamatala pati me mafai ne mātou o fakatonu kae e sē togi
- Āsi ki te ofisa telā e fai ne lātou te sevesi tenei.

Masaua: a telefoni mai i tou fale ki napa e kamata ki te ‘13’ mai i sō se koga i Ausitalia e togi pau. Te togi tenei e mafai o kese mai i te togi o te telefoni iloto i te fakai, kae e mafai foki o kesekese fakatau ki luga i te kamupane o te telefoni. Telefoni ki napa o te ‘1800’ mai i te telefoni i te fale e sē togi. Telefoni mai i telefoni i telefoni tauave mo telefoni kolā e fakāogā ne te tokoukēga e mafai o taimi kae tai togi ma’fa atu.

Fakafitiga

A fakamatalāga iloto i te tusitusiga tenei e fakapogai o fesoasoani ki te faiga o togi mo sevesi aka. Iō koe loa te tiute o fakaiku me e manako koe o fakatagi ki se togi, mo tau tagi ke fakapogai ki luga i te tulaga o tou nofonofoga.



Medicare is Australia's health care system

Medicare helps cover the cost of some health care services.

How Medicare works

We provide payments and services that can help when you or someone you care for use health care services or buy medicines.

If you are eligible, Medicare helps with:

- free or cheaper treatment by doctors, specialists, optometrists, and in some cases dentists and other approved health professionals
- low cost medicine
- free treatment and accommodation in a public hospital.

How to enrol in Medicare

You can enrol in Medicare either:

- online through your myGov account
- by completing a Medicare enrolment form.

We will register you as an individual for the Medicare Safety Nets as part of your enrolment. You can register as a couple or family if you need.

For more information in English about Medicare Safety Nets, go to **servicesaustralia.gov.au/safetynet**

Enrolling online

You can enrol online in Medicare as either an individual or a family through myGov. To enrol online you and your family members need to:

- live in Australia
- have a current passport or ImmiCard
- have valid visa details from the Department of Home Affairs if you're not an Australian citizen.

If you enrol in Medicare using your myGov account, you can track the progress of your application.

We will ask you to add your bank account details so we can pay you Medicare payments. Have your banking details ready.

You need to give us supporting documents depending on your circumstances. You may need to have your documents translated. If they are not in English we can translate it for free.

For more information in English about what documents you may need, go to **servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare**

If you want to enrol as a family, you need to give us details and identity documents for any children under 15.

If you want to include someone 15 or older, you need to give that person your myGov online application number.

They need the number to give us their details and identity documents to complete their Medicare enrolment. To do this they need their own myGov account.

You can only enrol up to 8 other people in your online application. If you need to enrol more people you need to use the Medicare enrolment form, go to **servicesaustralia.gov.au/ms004**

Extending Medicare eligibility online

You may be able to extend your Medicare eligibility online, it depends on you and your family's situation. You will get a reminder through your myGov account if you can extend it.

You need to sign into your myGov account to provide details and identity documents to complete the extension.

If you cannot extend online, complete the Medicare enrolment form at **servicesaustralia.gov.au/ms004**

Enrolling with a form

You need to complete a Medicare enrolment form, go to **servicesaustralia.gov.au/ms004**

You can either mail or email the completed form and supporting documents to **MES@servicesaustralia.gov.au**. If you email us, include 'Medicare enrolment' in the email subject line.

You need to give us supporting documents depending on your circumstances. You may need to have your documents translated. If they are not in English we can translate it for free.

For more information in English about what documents you may need, go to **servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare**

Medicare card

You will get a Medicare card in the mail when you are enrolled. We will send it to the address you give us. You can also get a digital copy of your Medicare card in the myGov app.

You need to link Medicare to your myGov account first. Then sign in to the myGov app and add it to the myGov wallet.

For more information in English about the myGov app, go to **my.gov.au/app**

You need a valid Medicare card to:

- claim Medicare benefits
- visit a doctor who bulk bills
- get treated as a public patient in a public hospital
- get some medicines at a lower cost.

Your Medicare card can also help if you are a private patient getting treatment in a public or private hospital.

We can issue a maximum of 2 cards to a family. If you are 15 or older, you can get your own Medicare card.

If your Medicare card is lost or stolen, you can get a new one using your Medicare online account or the myGov app.

For more information in English, go to **servicesaustralia.gov.au/medicarecard**

Register your bank account details

We need your bank account details to pay your Medicare benefits to you. If we don't have your

details, we'll hold your benefit until you tell us.

You can register your bank account details using:

- your Medicare online account through myGov
- the myGov app.

You need to:

- have your Medicare card and bank account details (BSB, account number and account name) with you when you register
- let us know if your details change.

For more information in English, go to **servicesaustralia.gov.au/medicare-services**

Claiming

You can claim for health care services for anyone listed on your Medicare card.

Staff at your doctor's office can submit the claim on your behalf if they offer electronic claiming. If your doctor's office cannot submit the claim on your behalf, you can submit a claim:

- using your Medicare online account through myGov
- in person at a service centre
- by post by completing a Medicare Claim form (MS014).

You can also claim for someone on another Medicare card if you have paid for the service. You cannot do this online.

To find out more about claiming options in English, go to **[servicesaustralia.gov.au/medicareclaiming](https://servicesaustralia.gov.au/medicare-claiming)**

Reciprocal Health Care Agreements

Medicare does not cover treatment when you go overseas. However, the Australian Government has signed Reciprocal Health Care Agreements (RHCA) with some countries to cover Australians for the cost of essential medical treatment while they are visiting those countries.

Visitors from those countries may also be able to get some health services and cheaper medicines when they are in Australia.

To find out more about the RHCA in English, go to **servicesaustralia.gov.au/rhca**

Medicare online account

It is easy to do business with us anytime and anywhere. You can do most things quickly and easily without needing to call or visit us.

You can register for a Medicare online account through myGov. It is a secure way for you to do your business with Medicare when and where it suits you.

Use your Medicare online account to make a claim, update your personal and bank details or request a replacement or duplicate Medicare card. You can also view immunisation statements and much more.

To find out how to register in English, go to **[servicesaustralia.gov.au/medicareonline](https://servicesaustralia.gov.au/medicare-online)**

For more information

- Go to **servicesaustralia.gov.au/medicare/services** for more information in English
- Go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in your language
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.